

CARATEC CONNECT VERNETZT UND SMART AUF REISEN

CC200

Bedienungsanleitung



+ DAS PLUS FÜR DEINE REISE.

Inhalt

Allgemeine Hinweise	4
Haftungsausschluss	4
In dieser Anleitung verwendete Standards	5
Erläuterung der Sicherheitshinweise	5
Aufbewahrungshinweise	6
Sicherheitshinweise	7
Mögliche Schäden am Fahrzeug	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	9
App Download	10
Registrierung und Login	11
System registrieren	14
Neues System hinzufügen	16
System löschen	17
Verbindungen	18
Verbindung mit Caratec-Connect-System herstellen	18
Fahrzeugregistrierung	19
Neues Fahrzeug hinzufügen	19
Benachrichtigungen	20
Geteilter Zugang	21
Konfiguration	22
Gerätekonfiguration	22

Inhalt

Updates	24
Softwareupdates	24
Bluetooth Pin	26
Sprachauswahl	27
Entsorgung von Elektronikgeräten	28
Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“	28
Getrennte Entsorgung	28
Batterien und Akkus	28
Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten	28
Datenschutz-Hinweis	29
Entsorgung von Verpackungsabfällen	29
Kontakt	30
Notizen	31



Allgemeine Hinweise

Haftungsausschluss

Die Caratec GmbH gewährt keine Zusicherungen oder Garantien hinsichtlich dieser Anleitung und beschränkt ihre Haftung für die Verletzung jeglicher impliziten Garantie soweit gesetzlich zulässig auf den Ersatz dieser Anleitung durch eine andere. Zudem behält sich die Caratec GmbH das Recht vor, diese Publikation jederzeit zu überarbeiten, ohne irgendjemanden über diese Überarbeitung benachrichtigen zu müssen.

Die in dieser Dokumentation bereitgestellten Informationen umfassen allgemeine Beschreibungen und/oder technische Merkmale zur Leistung der hierin beschriebenen Geräte. Diese Dokumentation kann nicht als ordnungsgemäße Beurteilung der Eignung oder Zuverlässigkeit der Geräte für eine spezifische Anwendung bei einem Benutzer dienen und darf nicht als Ersatz einer solchen Beurteilung herangezogen werden.

Es liegt in der Verantwortung eines jeden solchen Benutzers oder Installateurs, eine angemessene und vollständige Risikobeurteilung, Evaluation und Prüfung der Geräte hinsichtlich ihrer jeweiligen spezifischen Anwendung durchzuführen. Weder die Caratec GmbH noch eines ihrer Partner- oder Tochterunternehmen kann bei Missbrauch der hierin enthaltenen Informationen verantwortlich oder haftbar gemacht werden.

Alle einschlägigen staatlichen, regionalen und örtlichen Sicherheitsvorschriften müssen bei der Installation und Verwendung dieses Gerätes stets beachtet werden. Aus Gründen der Sicherheit und zur Gewährleistung der Einhaltung der dokumentierten Systemdaten ist allein der Hersteller berechtigt, Reparaturen an Komponenten durchzuführen.

Bei Nichtbeachtung dieser Informationen können Verletzungen oder Beschädigungen der Ausrüstung die Folge sein.



Der Hersteller übernimmt in folgenden Fällen keine Haftung für Schäden:

- Montage- bzw. Anschlussfehler
- Mechanische Beschädigungen am Produkt
- Schäden durch Verpolung oder falsche Anschlussspannung
- Nicht vom Hersteller freigegebene Veränderungen am Produkt
- Verwendung für nicht in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke

Allgemeine Hinweise

In dieser Anleitung verwendete Standards

Die folgenden Schriftstile werden in diesem Dokument verwendet:

Fett

- Namen von Produktelementen, Anweisungen, Optionen, Programmen, Prozessen, Diensten und Tools
- Namen von Schnittstellenelementen (z. B. Windows, Dialogfelder, Schaltflächen, Felder und Menüs)
- Schnittstellenelemente, die der Benutzer auswählt, klickt, drückt oder tippt

Kursiv

- Andere Anleitungen oder Dokumente, auf die im Text verwiesen wird
- Zubehör

Courier

- Systemausgabe, z. B. eine Fehlermeldung, URLs, vollständige Pfade, Dateinamen und Eingabeaufforderungen

Erläuterung der Sicherheitshinweise



GEFAHR

„Gefahr“ weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



WARNUNG

„Warnung“ weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



VORSICHT

„Vorsicht“ weist auf eine Gefahr hin, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen kann, falls sie nicht vermieden wird.



Kennzeichnet Informationen, die wichtig sind, aber nicht mit potenziell gefährlichen Situationen in Verbindung stehen.



Allgemeine Hinweise

Aufbewahrungshinweise

Stellen Sie sicher, dass Sie die vollständige Anleitung und sämtliche Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie alle Sicherheitsinformationen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie an spätere Benutzer des Produkts weiter.



VORSICHT

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu leichten oder schweren Verletzungen führen. Der Hersteller haftet nicht für Sachschäden oder Verletzungen, die auf eine falsche Handhabung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise zurückzuführen sind. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung.

Eine aktuelle Version der Dokumentation steht auf der folgenden Webseite zur Verfügung:

www.caratec.de

Sicherheitshinweise



WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie die Anleitung und sämtliche Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Produkt installieren oder verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Mögliche Schäden am Fahrzeug



VORSICHT

- Klemmen Sie vor Arbeiten an der Fahrzeugelektrik immer den Minuspol an der Batterie ab, um Schäden an der Elektrik zu vermeiden.
- Bei Fahrzeugen mit Zusatzbatterie muss diese Ebenfalls abgeklemmt werden.
- Unzureichend isolierte oder nicht fachgemäß verbundene Leitungen können zu Fehlfunktionen und Kurzschluss an der Fahrzeugelektrik führen.

Beachten Sie die vom Fahrzeughersteller und lokalen Behörden vorgeschriebenen Sicherheitshinweise und Auflagen. Diese gelten vorrangig vor jeglichen (eventuell abweichenden) Angaben in dieser Anleitung.



Achten Sie insbesondere bei Arbeiten an den folgenden Leitungen darauf, dass alle Anschlüsse fachgerecht erfolgen und alle Kabel und Anschlüsse ausreichend isoliert sind:

- Klemme 30 (Dauerplus, Batterie Plus)
- Klemme 15 (Batterieplus, geschaltet)
- Klemme 31 (Fahrzeugmasse, Batterie Minus)



Sicherheitshinweise

Verwenden Sie zum Verbinden der Leitungen eine Crimpzange oder verlöten Sie die Leitungen fachgerecht. Beachten Sie beim Verlegen der elektrischen Anschlüsse bzw. Leitungen, dass diese nicht geknickt oder verdreht werden, nicht an Ecken oder Kanten scheuern. Ziehen Sie nicht an den Leitungen und Anschlüssen. Sichern Sie verlegte Leitungen gegen mechanische Beanspruchung durch entsprechende Schutzmaßnahmen und isolieren Sie alle Verbindungen und Anschlüsse.



Verbinden Sie bei jeglichen Anschlüssen an Klemme 31 [Masse] das Kabel mit Kabelschuh und Zahnscheibe an eine geeignete Masseschraube oder mit Kabelschuh und Blechschraube direkt an die Karosserie. Achten Sie hier auf eine gute Masseübertragung.

Beim Abklemmen des Minuspols der Batterie verlieren unter Umständen alle flüchtigen Speicher der Komfortelektronik ihre gespeicherten Daten. Bitte halten Sie in diesem Fall zur Neueinrichtung benötigte Daten (z.B. Radiocode) bereit.



VORSICHT

- Achten Sie auf die korrekte Anschlussspannung des Gerätes.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.
- Nehmen Sie das Gerät bei sichtbarer Beschädigung sofort außer Betrieb.
- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten nicht dazu in der Lage sind das Gerät sicher zu bedienen oder zu installieren, sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht bedienen oder installieren.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses **Steuergerät** ist für den Einsatz in Fahrzeugen mit einer 12V Spannungsversorgung ausgelegt.



VORSICHT

Die Installation und Inbetriebnahme müssen von einem entsprechend qualifizierten und geschulten Monteur unter Beachtung der geltenden Vorschriften und Gesetze durchgeführt werden. Der Monteur ist für die Beschäftigung von erfahrener und qualifiziertem Fachpersonal verantwortlich.



App-Download

Caratec App downloaden und installieren



IOS

Wenn Sie ein iOS Endgerät haben, können Sie die App unter dem folgenden QR-Code im iOS Appstore herunterladen.

Download hier >>>



ANDROID

Wenn Sie ein Android Endgerät haben, können Sie die App unter dem folgenden QR-Code im Google Playstore herunterladen.

Download hier >>>



Registrierung und Login

Registrierung

Nachdem die **Caratec App** auf Ihrem Endgerät installiert wurde können Sie die App starten, indem Sie die App in Ihrem Endgerät anwählen.

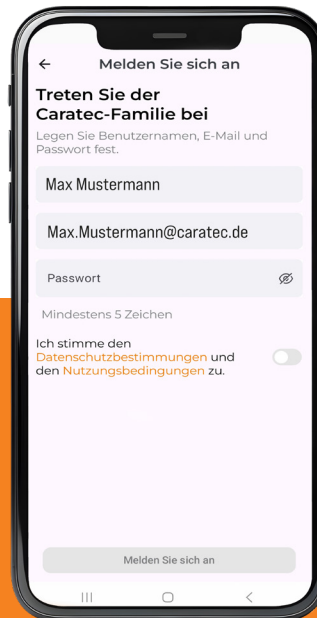


Registrierung und Login

Erste Benutzung der App

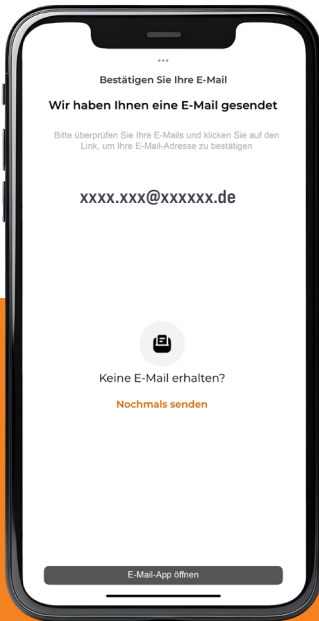


Wählen Sie einen der drei Punkte aus, um die Registrierung zu starten.



Tragen Sie Ihre Daten ein und klicken Sie anschließend auf den Button „Melden Sie sich an“.

Registrierung und Login



Tippen Sie auf den Button „E-Mail-App öffnen“.



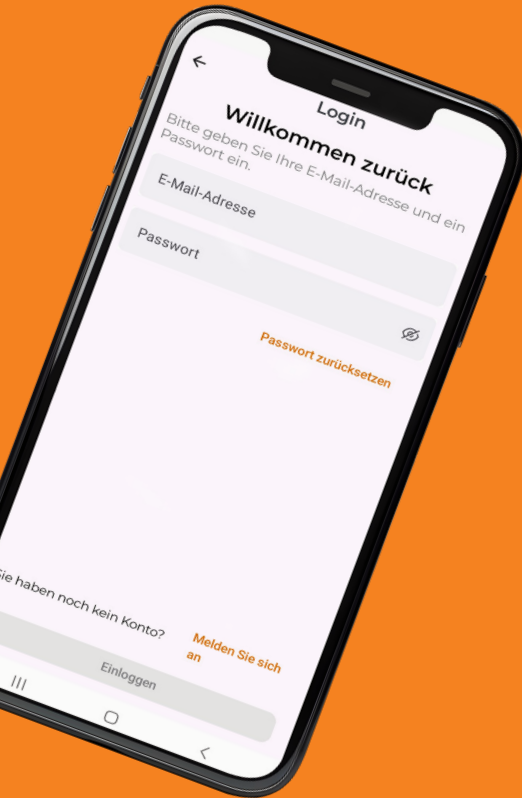
Prüfen Sie die Einwilligungseinstellungen (zur Nutzung der App sind die ersten drei Punkte notwendig).



Registrierung und Login

Erste Benutzung der App

Falls Sie schon über einen registrierten Nutzeraccount verfügen, können Sie sich auf direktem Wege anmelden.



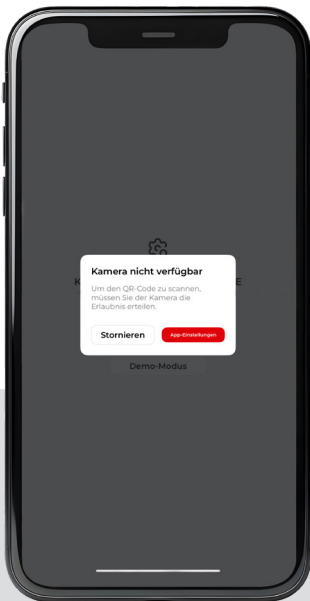
Tragen Sie hier Ihre Login-Informationen ein und Bestätigen Sie anschließend die Eingaben mit dem Button „Einloggen“.

System registrieren

Neues System registrieren



Um ein neues System zu registrieren tippen Sie auf den Button „Registrierungssystem“.



Gewähren Sie der App Kamerazugriff, um den QR-Code des Systemes scannen zu können, falls nötig.



Positionieren Sie den QR-Code des Systems in dem Kamerabereich. Anschließend wird das System in Ihrer App registriert.



Geben Sie hier zur Kopplung mit dem Gerät den Pin „123456“ ein.



Hinweis: Den QR-Code finden Sie auf dem Caratec Connect Modul und als Klebeetikett im Lieferumfang.



System registrieren

Neues System hinzufügen



Wenn Sie ein weiteres System hinzufügen möchten, tippen Sie auf „+ Neues System registrieren“.

Die Vorgehensweise zum Hinzufügen eines neuen Systemes ist auf den Seiten 14 und 15 beschrieben.

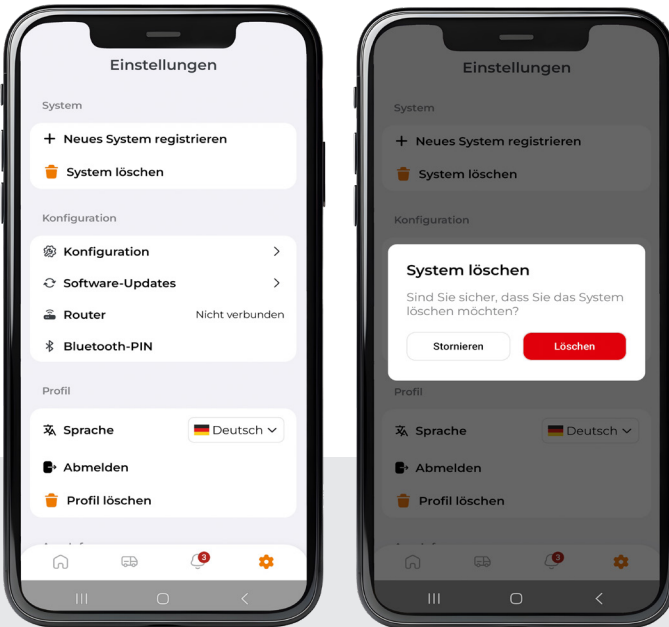
Scannen Sie den QR-Code wie auf Seite 15 beschrieben.



System registrieren

System löschen

Wenn ein System aus Ihrer App gelöscht werden soll tippen Sie auf den Button „System löschen“



Die Registrierung
Ihrer Caratec Connect
Hardware ist nun
abgeschlossen.

Kein zugelassenes Fahrzeug

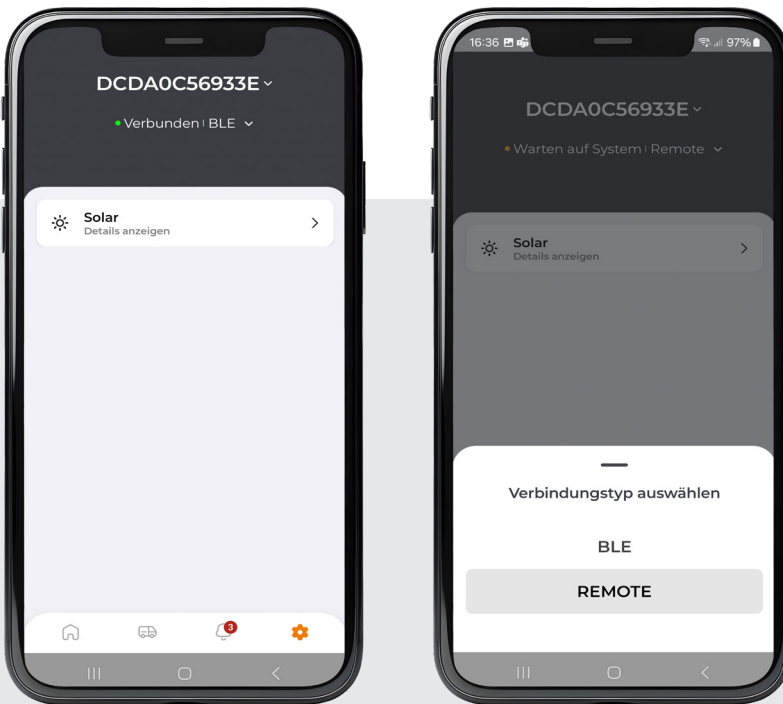
Fahrzeug registrieren



Verbindungen

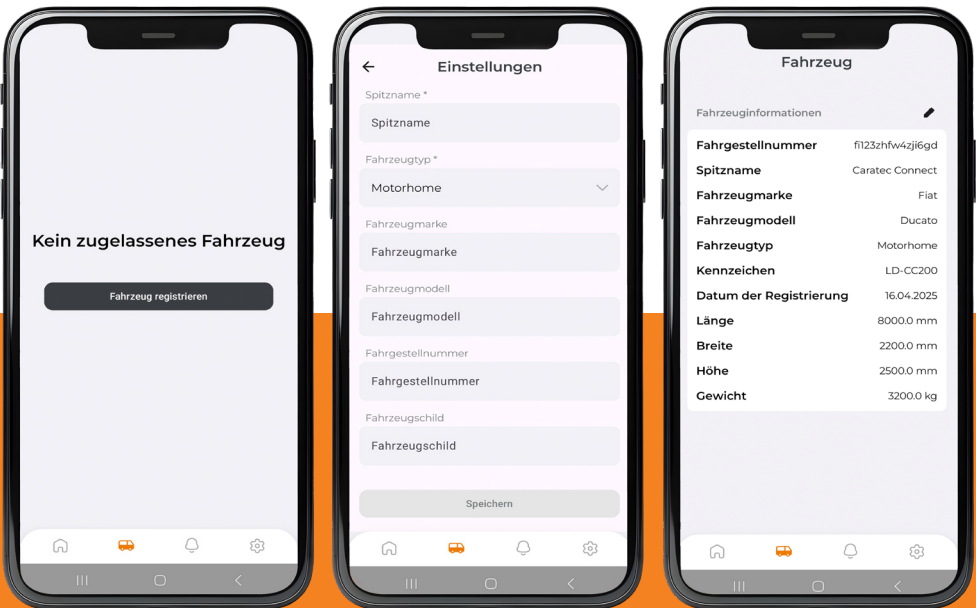
Verbindung mit dem Caratec-Connect-System herstellen

Die Verbindung mit dem System kann entweder in der Nähe (in der Nähe des Fahrzeuges oder im Fahrzeug) per Bluetooth oder per Remotezugriff mit einem externen Caratec-Router hergestellt werden.



Fahrzeugregistrierung

Neues Fahrzeug hinzufügen



Um ein neues Fahrzeug hinzuzufügen tippen Sie auf den Button „Fahrzeug registrieren“.

Geben Sie die erforderlichen Informationen ein und bestätigen Sie dies anschließend mit dem Button „Registrieren“.

Die angegebenen Informationen können jederzeit durch tippen auf das „Stift-Icon“ angepasst werden.



Benachrichtigungen

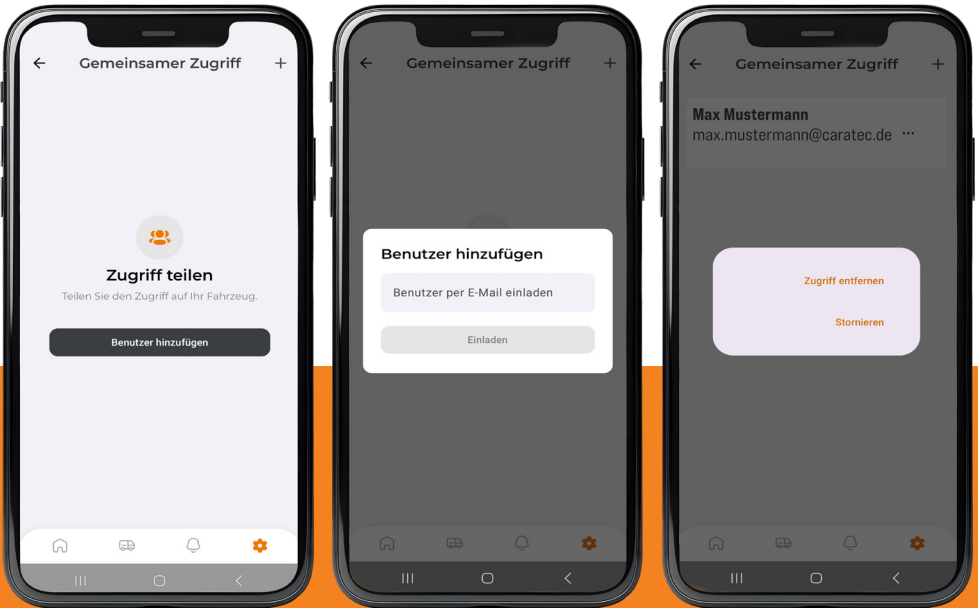
Benachrichtigungen

Um Benachrichtigungen Ihres Systems anzuzeigen tippen Sie auf den Button „Benachrichtigungen“.

Hier können auch einzelne Benachrichtigungen durch tippen auf die Mülltonne neben der Benachrichtigung gelöscht werden.



Geteilter Zugang



Sie können den Zugang zu Ihrem Caratec Connect auch mit anderen Nutzern teilen. Dazu den Button „Gemeinsamer Zugriff“ auswählen.

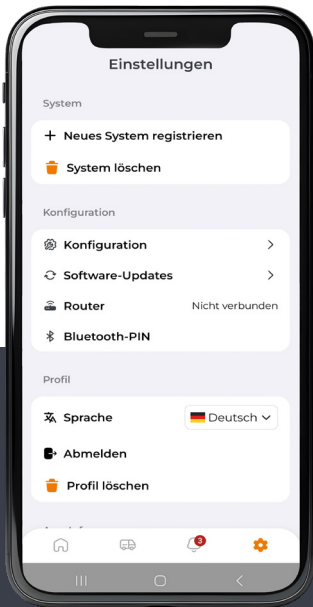
Geben Sie die E-Mailadresse desjenigen ein, der Zugriff auf Ihr System erhalten soll.

Durch klicken auf die drei Punkte neben der Mailadresse können Sie den „Zugriff entfernen“ oder über „Stornieren“ die Aktion abbrechen.



Konfiguration

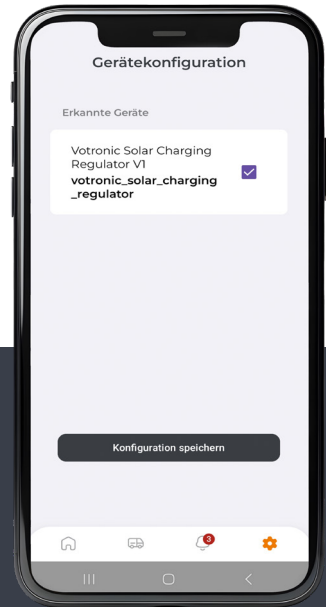
Gerätekonfiguration



Tippen Sie auf „Konfiguration“.

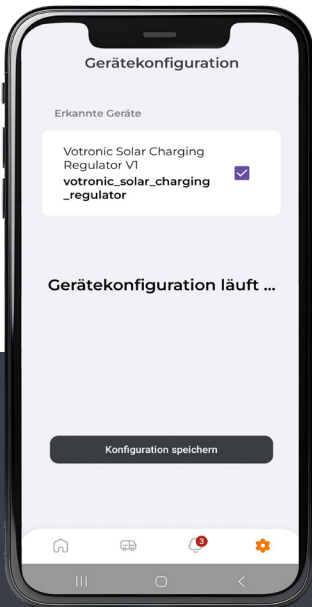


Tippen Sie auf „Starten sie den Gerätescan“.

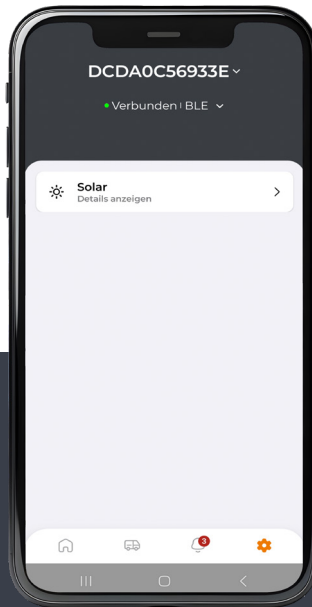


Wählen Sie die Geräte aus, welche sie hinzufügen möchten und tippen Sie auf den Button „Konfiguration speichern“.

Konfiguration



Warten Sie, während das System konfiguriert wird.



Wenn die Konfiguration abgeschlossen ist, wurden die Geräte zu Ihrer Übersicht hinzugefügt.

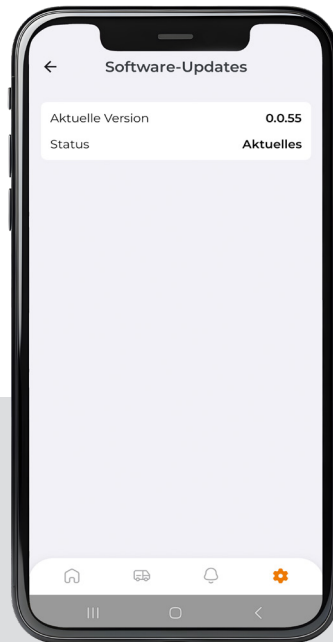


Updates

Softwareupdates

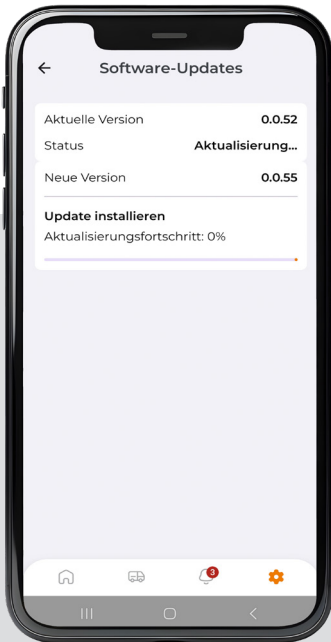


Tippen Sie auf den Button „Software-Updates“.

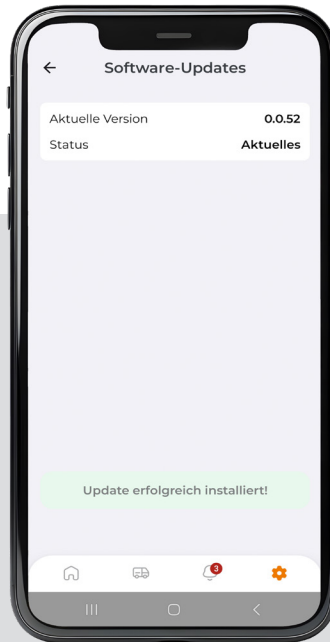


Falls eine Aktualisierung verfügbar sein sollte, können Sie diese mit dem Button ‚Jetzt Aktualisieren‘ aufspielen.

Updates



Warten Sie, während das Update installiert wird.



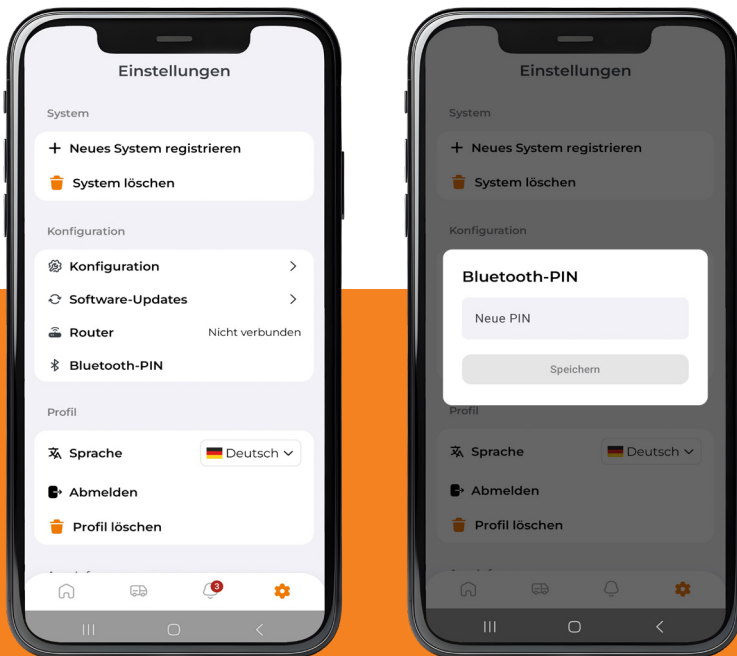
Abschließend erhalten Sie eine Nachricht, dass das Update erfolgreich installiert wurde und keine weitere Aktualisierung verfügbar ist.



Bluetooth Pin

Bluetooth PIN

Wählen Sie den Button ‚Bluetooth-Pin‘ und geben Sie einen neuen Pin ein. Der Standard-Pin ist ‚123456‘

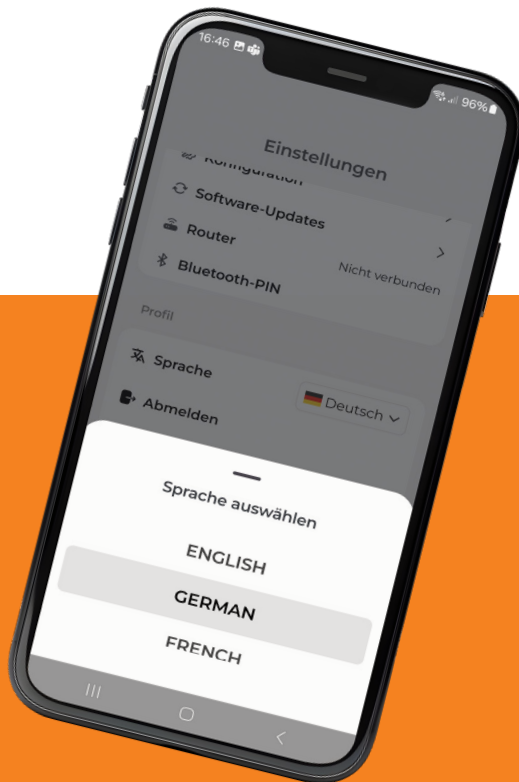


Sprachauswahl

Sprache ändern

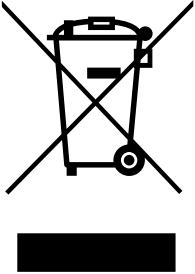
Wenn Sie die Sprache ändern möchten, tippen Sie auf den Button „Sprache“ und wählen die Sprache aus, die Sie nutzen möchten.

Verfügbare Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch



Entsorgung von Elektronikgeräten

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das Symbol auf dem Produkt, dem Zubehör oder der Verpackung zeigt an, dass dieses Gerät nicht als unsortierter Abfall entsorgt werden darf, sondern an einer speziellen Sammelstelle abgegeben werden muss! Entsorgen Sie das Gerät an einer Sammelstelle für Recycling und Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten, die über Systeme zur getrennten Sammlung von Elektro und Elektronikgeräten verfügen, wenn Sie innerhalb der EU und in anderen europäischen Ländern leben. Mit der korrekten Entsorgung des Geräts helfen Sie, mögliche Gefahren für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, die durch einen unsachgemäßen Umgang mit Altgeräten verursacht werden können. Die Wiederverwertung von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei.

Getrennte Entsorgung

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Entsorgung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Entsorgung von Elektronikgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabeabsicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Entsorgung von Verpackungsabfällen

Die Verpackung besteht aus Materialien, die möglicherweise über Ihre örtlichen Recyclinganlagen entsorgt werden können. Indem Sie die Verpackung und den Verpackungsabfall ordnungsgemäß entsorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche Gefahren für die Umwelt und die öffentliche Gesundheit zu vermeiden.



Kontakt

Bei weiteren Fragen zum Einbau oder Fehlersuche wenden Sie sich bitte an unseren Service unter der Telefonnummer 06341 38095-77 oder per E-Mail an **service@caratec.de**.

Caratec GmbH

Carl-Bosch-Straße 7
76829 Landau
Germany

Tel. 06341 38095-0
www.caratec.de
info@caratec.de



CARATECGMBH



CARATEC_DE

Caratec GmbH

Carl-Bosch-Straße 7
76829 Landau
Germany

Tel. +49 6341 38095-0
Fax +49 6341 38095-74

www.caratec.de
info@caratec.de